

Mesto Prievidza

Mestský úrad, Námestie slobody 14, Prievidza
vyhlasuje

obchodnú verejnú súťaž

o najvhodnejší návrh na uzavretie zmluvy na nájom nehnuteľnosti podľa § 9a ods.1 písm. a) v spojitosti s § 9a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Prievidzi č. 209/22 zo dňa 27.06.2022

Podmienky obchodnej verejnej súťaže:

1. Predmet obchodnej verejnej súťaže:

Dočasne prebytočný majetok mesta Prievidza, nehnuteľnosť v k. ú. Prievidza, časť pozemku z parcely registra CKN č. 2122/1, zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 3093 m², nachádzajúceho sa pred OD Prior.

2. Podmienky pre výber najvhodnejšieho návrhu na uzavretie nájomnej zmluvy:

1. účel využitia: umiestnenie predajného stánku na predaj občerstvenia a vianočného tovaru
 2. nájomné: minimálne vo výške 3,50 €/m²/deň + úhrada nákladov na energie
 3. úhrada nájomného: jednorazovo do 08.11.2022
 4. doba nájmu: určitá od 15.11.2022 do 15.01.2023
 5. plocha pozemku na nájom - 15 m²
 6. umiestnenie stánku, ako i vzhľad stánku i prestrešenia riešiť s architektom mesta
 7. **povinnosť víťaza súťaže** pred podpísaním nájomnej zmluvy si zabezpečiť formou objednávky adresovanej na TSMPPD s.r.o. poskytovanie služieb - energií.
3. Účastníkom súťaže budú poskytnuté bližšie informácie a umožnené nahliadnuť do dokladov v právnej kancelárii – budova Mestského domu, Námestie slobody č. 6, 2. poschodie, kancelária – č. dv. 215.
4. Spôsob podávania návrhov a lehota na podanie návrhu: návrh na uzavretie nájomnej zmluvy, ktorý je prílohou tohto vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže, musí byť podaný v piatich vyhotoveniach, a to v písomnej forme, v slovenskom jazyku, podpísaný fyzickou osobou oprávnenou na takýto právny úkon a doručený na adresu vyhlasovateľa súťaže: Mesto Prievidza Mestský úrad, Námestie slobody č. 14, 971 01 Prievidza, doporučenou zásielkou alebo osobne prostredníctvom podateľne mesta Prievidza, v zalepenej obálke s označením „**Súťaž C) – časť pozemku pred OD Prior - NEOTVÁRAŤ**“ v termíne do **07.11.2022 do 08.00 hod**“.

5. Prílohou tohto vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže je vzor súťažného návrhu na uzavretie nájomnej zmluvy, ktorého obsah účastník súťaže nesmie meniť alebo dopĺňať s výnimkou týchto častí:
 - **Návrh nájomnej zmluvy musí obsahovať najmä:**
 - potrebné identifikačné údaje – u fyzických osôb meno, priezvisko, titul, rodné meno, rodné číslo, dátum narodenia, trvalé bydlisko, štátne občianstvo, bankové spojenie; u právnických osôb názov, právnu formu, sídlo, adresu, meno osoby oprávnenej vystupovať za právnickú osobu, IČO, bankové spojenie,
 - cena za nájom,
 - úradne osvedčený podpis a prípadne pečiatka
 - **K návrhu zmluvy musia byť doložené tieto prílohy:**
 - úradne overená plná moc na zastupovanie fyzickej alebo právnickej osoby, pokiaľ za fyzickú alebo právnickú osobu koná tretia osoba, písomný súhlas so spracovaním osobných údajov v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov (viď. príloha)
 - a ďalšie doklady vyplývajúce z platnej legislatívy.
6. Účastník súťaže musí mať voči mestu Prievidza, jeho organizáciám a jeho spoločnostiam v čase podávania súťažného návrhu vysporiadané záväzky a musí spĺňať náležitosti vyplývajúce z platnej legislatívy.
7. Predložený návrh zmluvy a príloh nemožno odvolať, meniť, opraviť a dopĺňať po uplynutí lehoty určenej v podmienkach na predkladanie návrhov. Od podmienok súťaže sa návrh nemôže odchyliť.
8. Do obchodnej verejnej súťaže nebudú zahrnuté návrhy, ktoré budú doručené po termíne vymedzenom v bode 9. vyhlásenia súťaže a návrhy, ktoré nespĺňajú požiadavky uvedené vo vyhlásení súťaže (t. j. podmienky obchodnej verejnej súťaže), budú pri vyhodnocovaní obchodnej verejnej súťaže zo súťaže vylúčené.
9. V prípade, ak budú vyhlasovateľovi súťaže doručené dva alebo viaceré totožné návrhy, rozhodujúcim kritériom pri výbere bude aj čas ich doručenia.
10. Najvhodnejší návrh bude vyhodnotený Mestskou radou v Prievidzi. Výsledok výberu je záväzný.
11. Prijatie vybraného najvhodnejšieho návrhu bude navrhovateľovi písomne oznámené v lehote do 20 pracovných dní odo dňa vyhodnotenia. Pre splnenie tejto lehoty stačí, aby bolo oznámenie vyhlasovateľom odoslané na poštovú prepravu.
12. Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na obchodnej verejnej súťaži.
13. Vyhlasovateľ obchodnej verejnej súťaže si vyhradzuje právo odmietnuť všetky doručené návrhy.

14. Vyhlasovateľ obchodnej verejnej súťaže si vyhradzuje právo uverejnené podmienky súťaže zmeniť alebo súťaž zrušiť.
15. Vyhlasovateľ si v prípade potreby vyhradzuje právo na vysvetlenie súťažných návrhov účastníkmi súťaže.

JUDr. Katarína Macháčková
primátorka mesta

Vyvesené dňa:

Zvesené dňa:

VZOR SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU ZMLUVY – Fyzická osoba

NÁJOMNÁ ZMLUVA č./2022
uzatvorená podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka
m e d z i :

prenajímateľom: Mesto Prievidza

Sídlo: Mestský úrad, Námestie slobody 14, Prievidza

Štatutárny orgán: JUDr. Katarína Macháčková, primátorka mesta

IČO: 00 318 442

Bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka Prievidza,

IBAN: SK24 0200 0000 0000 1662 6382, BIC: SUBASKBX

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
pobočka Prievidza

IBAN: SK27 7500 0000 0040 0570 3897

(ďalej len prenajímateľ)

a

nájomcom: Meno, priezvisko, titul, rodné meno:

Rodné číslo:

Dátum narodenia:

Trvalé bydlisko:

Štátne občianstvo:

Bankové spojenie:

(ďalej len nájomca)

Čl. I.

Predmet, účel a schválenie nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti v k. ú. Prievidza, pozemku parcela reg. CKN č. 2122/1, zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 3093 m², nachádzajúceho sa pred OD Prior, vedeného na LV č. 1.
2. Predmetom nájmu je časť pozemku z parcely reg. CKN č. 2122/1, zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 3093 m², vo výmere 15 m² na účel umiestnenia predajného stánku na predaj občerstvenia a vianočného tovaru.
3. Nájom nehnuteľnosti bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Prievidzi č./22 zo dňa 2022 a nájomca bol schválený na základe vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže vyhlásenej mestom Prievidza dňa podľa § 9a ods. 1 písm. a) v spojitosti s § 9a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, uznesením Mestskej rady v Prievidzi č. zo dňa (Vybodkovanú časť v tomto bode vyplní prenajímateľ).

Čl. II.
Doba a skončenie nájmu

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú, **od 15.11.2022 do 15.01.2023**
2. Nájom sa končí uplynutím doby, na ktorú bol dojednaný.
3. Pred uplynutím doby skončenia nájmu môže byť táto zmluva zrušená:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou zo strany prenajímateľa alebo nájomcu z dôvodu porušenia zmluvných podmienok; zmluvné strany sa dohodli na 1-týždňovej výpovednej lehote, pričom výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho týždňa a po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. III.
Nájomné a spôsob jeho platenia

1. Výška nájomného je za pozemok pod stánkom Eur/ m²/deň
2. **Nájomné za obdobie od 15.11.2022 do 15.01.2023 predstavuje sumu € (..... €*15m² *62 dní), ktorú nájomca uhradí jednorazovo na jeden z účtov prenajímateľa s uvedením VS 315..... do 08. 11.2022.**
3. V prípade nezaplatenia nájomného v dohodnutej výške a v dohodnutom termíne je nájomca - podnikateľský subjekt povinný zaplatiť ročný úrok z omeškania vo výške, ktorá je rovná základnej úrokovej sadzbe Európskej centrálnej banky, platnej k prvému dňu omeškania, zvýšenej o deväť percentuálnych bodov; takto určená sadzba úrokov z omeškania platí počas celej doby omeškania.
4. V prípade nezaplatenia nájomného v dohodnutej výške a v dohodnutom termíne je nájomca - fyzická osoba povinný zaplatiť ročný úrok z omeškania vo výške, ktorá je rovná základnej úrokovej sadzbe Európskej centrálnej banky, platnej k prvému dňu omeškania, zvýšenej o päť percentuálnych bodov; takto určená sadzba úrokov z omeškania platí počas celej doby omeškania.
5. **Nájomca sa zaväzuje spotrebované energie znášať na vlastné náklady.**
6. Prenajímateľ si vyhradzuje právo jednostranne zmeniť výšku nájomného v súlade so všeobecne záväznými nariadeniami mesta Prievidza a v súlade s platnými internými predpismi mesta Prievidza, týkajúcimi sa spôsobu výpočtu nájomného. Nájomca sa zaväzuje uzavrieť dodatok k nájomnej zmluve predložený prenajímateľom na zmenu výšky nájomného v lehote do 15 dní od doručenia návrhu dodatku.
7. Prenajímateľ sa s nájomcom dohodol, že výška nájomného sa každý rok automaticky zvyšuje o mieru inflácie, meranú indexom spotrebiteľských cien v %-nom vyjadrení, podľa inflačného koeficientu, oficiálne potvrdenú Štatistickým úradom Slovenskej republiky k 1.1. príslušného kalendárneho roka.

Čl. IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

A. Nájomca:

1. **sa zaväzuje umiestnenie stánku, ako i vzhľad stánku i prestrešenia riešiť s architektom mesta**
2. **sa zaväzuje, že počas reprodukovanej hudobnej produkcie mestom Prievidza nebude púšťať vlastnú hudobnú produkciu,**
3. je povinný využívať predmetnú nehnuteľnosť v súlade s dobrými mravmi a len na účel dohodnutý v tejto zmluve
4. zaväzuje sa riadne a včas platiť nájomné
5. je povinný zabezpečiť na predmete nájmu všetky úlohy ochrany pred požiarmi podľa ustanovení § 6 ods. 2 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a zároveň sa nájomca zaväzuje dodržiavať aj ostatné povinnosti, ktoré mu v súvislosti s užívaním predmetu nájmu vyplývajú z platných právnych predpisov, najmä zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí v znení neskorších predpisov, zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia v znení neskorších predpisov, zákona č. 534/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. V prípade porušenia uvedených povinností zodpovedá nájomca prenajímateľovi za všetky škody, ktoré prenajímateľovi dôsledkom porušenia povinností nájomcom vznikli, resp. za sankcie, ktoré boli prenajímateľovi uložené
6. je povinný zabezpečiť všetky bezpečnostné a hygienické opatrenia vyplývajúce z príslušných právnych predpisov
7. **zaväzuje sa užívať pozemok výhradne v takej výmere, aká mu bola schválená mestským zastupiteľstvom**
8. je povinný uhrádzať náklady spojené s obvyklým užívaním predmetu nájmu
9. je povinný po celú dobu trvania nájomného vzťahu predmet nájmu udržiavať na vlastné náklady v dobrom technickom stave a čistote
10. nájomca preberá na seba zodpovednosť za údržbu nehnuteľnosti, najmä zabezpečenie odpratávania odpadkov, snehu, lístia, blata a iných prekážok v riadnom užívaní predmetu prenájmu, zároveň v nadväznosti na uvedené preberá aj plnú zodpovednosť za prípadnú škodu na majetku, zdraví osôb a zvierat
11. zaväzuje sa, že bez zbytočného odkladu oznámi prenajímateľovi potrebu tých opráv a prác, ktoré má urobiť prenajímateľ a umožniť ich vykonanie. Inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla

12. preberá na seba povinnosti za škodu na majetku prenajímateľa, ktorú spôsobí sám alebo osoby, ktoré budú užívať predmet nájmu spolu s ním alebo s jeho vedomím, pokiaľ nepreukáže, že škodu sám alebo tieto osoby nezavinili, alebo že vznik škody nebolo možné predvídať. Škodu je povinný nájomca uhradiť alebo iným spôsobom odstrániť najneskôr do 14 dní odo dňa jej vzniku
13. nesmie vykonávať stavebné úpravy ani iné podstatné zmeny bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa, a to ani na vlastné náklady
14. môže vykonávať stavebné úpravy a iné podstatné zmeny len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa a za podmienok uvedených v internej smernici č. 39, upravujúcej pravidlá pre započítavanie nákladov vynaložených na zhodnotenie majetku mesta Prievidza
15. je oprávnený prenechať predmetnú nehnuteľnosť do podnájmu tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa
16. je povinný v prípade naliehavej potreby sprístupniť prenajímateľovi prenajatú nehnuteľnosť
17. je povinný umožniť prenajímateľovi vykonať kontrolu spôsobu užívania predmetu nájmu
18. nemôže zriadiť záložné právo na predmet nájmu a ani ho žiadnym iným spôsobom zaťažiť
19. je povinný zachovávať verejný poriadok, t. j. najmä dodržiavať nočný pokoj
20. ku dňu skončenia nájomného vzťahu, t. j. k 15.01.2023 sa nájomca zaväzuje, že odstráni stavbu a uvedie pozemok do pôvodného stavu.

B. Prenajímateľ:

1. je povinný odovzdať predmet nájmu nájomcovi v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie
2. má právo vykonávať kontrolu spôsobu užívania predmetu nájmu
3. nepreberá zodpovednosť za škodu spôsobenú odcudzením osobných vecí a cenností, škodu na živote a zdraví nájomcu alebo osôb, ktoré budú užívať predmet nájmu spolu s ním alebo s jeho vedomím.

Čl. V.

Zmluvná pokuta

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nesplnenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v tejto zmluve, nájomca uhradí prenajímateľovi na základe písomnej výzvy bezodkladne zmluvnú pokutu vo výške 150 € za každý deň porušenia a to až do doby jej splnenia.

Čl. VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne bez skutkového alebo právneho omylu, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že meniť obsah tejto zmluvy môžu len písomne po vzájomnej dohode.
3. Akékoľvek prejavy vôle zmluvných strán súvisiace s touto zmluvou budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane osobne alebo zaslané poštou formou doporučenej zásielky, ak v tejto zmluve nie je určené inak, na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na adresu, ktorú zmluvná strana oznámila druhej zmluvnej strane.
4. Ak dôjde k zmene tejto adresy, je povinná zmluvná strana, u ktorej k zmene došlo, písomne oznámiť zmenu adresy druhej zmluvnej strane do 30 dní od vtedy, ako k nej došlo, pričom na oznámení zmeny adresy musí byť podpis úradne osvedčený, inak platí, že zmena nenastala. Výpoveď doručujú zmluvné strany formou doporučenej zásielky.
5. Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade neprevzatia zásielky odoslanej poštou zmluvnou stranou na adresu sídla druhej zmluvnej strany alebo na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy, alebo na adresu, ktorú zmluvná strana oznámila druhej zmluvnej strane. Za deň doručenia sa považuje 15-ty deň po odoslaní písomnosti zmluvnou stranou.
6. V prípade doručovania písomnosti elektronicky alebo faxom, druhá zmluvná strana bezodkladne potvrdí prijatie písomnosti preukázateľnou formou (faxom, elektronicky).
7. Pokiaľ sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, neznamená to neplatnosť ostatných ustanovení zmluvy. V tomto prípade sa strany zaväzujú také ustanovenie nahradiť novým, ktoré bude obsahom, zmyslom a účelom v maximálnej miere zodpovedať doterajšiemu ustanoveniu.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvárajú vo forme predpísanej príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka ohľadne zmluvného typu a inak ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti možno doručovať osobne proti podpisu alebo prostredníctvom podateľne Mestského úradu v Prievidzi, alebo poštou doporučene na doručenkú. Ficcia doručenia písomností sa bude spravovať ustanoveniami § 106 a § 109 Civilného sporového poriadku.
10. Zmluvné strany prehlasujú, že s obsahom zmluvy súhlasia, obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

11. Nájomná zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých každý má povahu originálu. Prenajímateľ dostane štyri vyhotovenia a nájomca jedno vyhotovenie.
12. Nájomná zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Prievidzi, dňa

V Prievidzi, dňa

prenajímateľ

mesto Prievidza

JUDr. Katarína Macháčková

primátorka mesta

nájomca

(úradne osvedčený podpis)

VZOR SÚŤAŽNÉHO NÁVRHU ZMLUVY – Právnická osoba

NÁJOMNÁ ZMLUVA č./2022
uzatvorená podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka
m e d z i :

prenajímateľom: Mesto Prievidza

Sídlo: Mestský úrad, Námestie slobody 14, Prievidza

Štatutárny orgán: JUDr. Katarína Macháčková, primátorka mesta

IČO: 00 318 442

Bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka Prievidza,

IBAN: SK24 0200 0000 0000 1662 6382, BIC: SUBASKBX

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
pobočka Prievidza

IBAN: SK27 7500 0000 0040 0570 3897

(ďalej len prenajímateľ)

a

nájomcom: Obchodné meno:

Sídlo:

Štatutárny orgán:

IČO:

Bankové spojenie:

(ďalej len nájomca)

Čl. I.

Predmet, účel a schválenie nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti v k. ú. Prievidza, pozemku parcela reg. CKN č. 2122/1, zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 3093 m², nachádzajúceho sa pred OD Prior, vedeného na LV č. 1.
2. Predmetom nájmu je časť pozemku z parcely reg. CKN č. 2122/1, zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 3093 m², vo výmere 15 m² na účel umiestnenia predajného stánku na predaj občerstvenia a vianočného tovaru.
3. Nájom nehnuteľnosti bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva v Prievidzi č./2022 zo dňa a nájomca bol schválený na základe vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže vyhlásenej mestom Prievidza dňa podľa § 9a ods. 1 písm. a) v spojitosti s § 9a ods. 9 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, uznesením Mestskej rady v Prievidzi č./2022 zo dňa (Vybodkovanú časť v tomto bode vyplní prenajímateľ).

Čl. II.
Doba a skončenie nájmu

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu určitú, **od 15.11.2022 do 15.01.2023**
2. Nájom sa končí uplynutím doby, na ktorú bol dojednaný.
3. Pred uplynutím doby skončenia nájmu môže byť táto zmluva zrušená:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou zo strany prenajímateľa alebo nájomcu z dôvodu porušenia zmluvných podmienok; zmluvné strany sa dohodli na 1-týdňovej výpovednej lehote, pričom výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho týždňa a po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. III.
Nájomné a spôsob jeho platenia

1. Výška nájomného je za pozemok pod stánkom Eur/ m²/deň
2. **Nájomné za obdobie od 15.11.2022 do 15.01.2023 predstavuje sumu** € (..... €*15m² *62 dní), ktorú nájomca uhradí jednorazovo na jeden z účtov prenajímateľa s uvedením **VS 315..... do 08. 11.2022.**
3. V prípade nezaplatenia nájomného v dohodnutej výške a v dohodnutom termíne je nájomca - podnikateľský subjekt povinný zaplatiť ročný úrok z omeškania vo výške, ktorá je rovná základnej úrokovej sadzbe Európskej centrálnej banky, platnej k prvému dňu omeškania, zvýšenej o deväť percentuálnych bodov; takto určená sadzba úrokov z omeškania platí počas celej doby omeškania.
4. V prípade nezaplatenia nájomného v dohodnutej výške a v dohodnutom termíne je nájomca - fyzická osoba povinný zaplatiť ročný úrok z omeškania vo výške, ktorá je rovná základnej úrokovej sadzbe Európskej centrálnej banky, platnej k prvému dňu omeškania, zvýšenej o päť percentuálnych bodov; takto určená sadzba úrokov z omeškania platí počas celej doby omeškania.
5. **Nájomca sa zaväzuje spotrebované energie znášať na vlastné náklady.**
6. Prenajímateľ si vyhradzuje právo jednostranne zmeniť výšku nájomného v súlade so všeobecne záväznými nariadeniami mesta Prievidza a v súlade s platnými internými predpismi mesta Prievidza, týkajúcimi sa spôsobu výpočtu nájomného. Nájomca sa zaväzuje uzavrieť dodatok k nájomnej zmluve predložený prenajímateľom na zmenu výšky nájomného v lehote do 15 dní od doručenia návrhu dodatku.
7. Prenajímateľ sa s nájomcom dohodol, že výška nájomného sa každý rok automaticky zvyšuje o mieru inflácie, meranú indexom spotrebiteľských cien v %-nom vyjadrení, podľa inflačného koeficientu, oficiálne potvrdenú Štatistickým úradom Slovenskej republiky k 1.1. príslušného kalendárneho roka.

Čl. IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

A. Nájomca:

1. **sa zaväzuje umiestnenie stánku, ako i vzhľad stánku i prestrešenia riešiť s architektom mesta**
2. **sa zaväzuje, že počas reprodukovanej hudobnej produkcie mestom Prievidza nebude púšťať vlastnú hudobnú produkciu,**
3. je povinný využívať predmetnú nehnuteľnosť v súlade s dobrými mravmi a len na účel dohodnutý v tejto zmluve
4. zaväzuje sa riadne a včas platiť nájomné
5. je povinný zabezpečiť na predmete nájmu všetky úlohy ochrany pred požiarmi podľa ustanovení § 6 ods. 2 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a zároveň sa nájomca zaväzuje dodržiavať aj ostatné povinnosti, ktoré mu v súvislosti s užívaním predmetu nájmu vyplývajú z platných právnych predpisov, najmä zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí v znení neskorších predpisov, zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia v znení neskorších predpisov, zákona č. 534/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. V prípade porušenia uvedených povinností zodpovedá nájomca prenajímateľovi za všetky škody, ktoré prenajímateľovi dôsledkom porušenia povinností nájomcom vznikli, resp. za sankcie, ktoré boli prenajímateľovi uložené
6. je povinný zabezpečiť všetky bezpečnostné a hygienické opatrenia vyplývajúce z príslušných právnych predpisov
7. **zaväzuje sa užívať pozemok výhradne v takej výmere, aká mu bola schválená mestským zastupiteľstvom**
8. je povinný uhrádzať náklady spojené s obvyklým užívaním predmetu nájmu
9. je povinný po celú dobu trvania nájomného vzťahu predmet nájmu udržiavať na vlastné náklady v dobrom technickom stave a čistote
10. nájomca preberá na seba zodpovednosť za údržbu nehnuteľnosti, najmä zabezpečenie odpratávania odpadkov, snehu, lístia, blata a iných prekážok v riadnom užívaní predmetu prenájmu, zároveň v nadväznosti na uvedené preberá aj plnú zodpovednosť za prípadnú škodu na majetku, zdraví osôb a zvierat
11. zaväzuje sa, že bez zbytočného odkladu oznámi prenajímateľovi potrebu tých opráv a prác, ktoré má urobiť prenajímateľ a umožniť ich vykonanie. Inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla

12. preberá na seba povinnosti za škodu na majetku prenajímateľa, ktorú spôsobí sám alebo osoby, ktoré budú užívať predmet nájmu spolu s ním alebo s jeho vedomím, pokiaľ nepreukáže, že škodu sám alebo tieto osoby nezavinili, alebo že vznik škody nebolo možné predvídať. Škodu je povinný nájomca uhradiť alebo iným spôsobom odstrániť najneskôr do 14 dní odo dňa jej vzniku
13. nesmie vykonávať stavebné úpravy ani iné podstatné zmeny bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa, a to ani na vlastné náklady
14. môže vykonávať stavebné úpravy a iné podstatné zmeny len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa a za podmienok uvedených v internej smernici č. 39, upravujúcej pravidlá pre započítavanie nákladov vynaložených na zhodnotenie majetku mesta Prievidza
15. je oprávnený prenechať predmetnú nehnuteľnosť do podnájmu tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa
16. je povinný v prípade naliehavej potreby sprístupniť prenajímateľovi prenajatú nehnuteľnosť
17. je povinný umožniť prenajímateľovi vykonať kontrolu spôsobu užívania predmetu nájmu
18. nemôže zriadiť záložné právo na predmet nájmu a ani ho žiadnym iným spôsobom zaťažiť
19. je povinný zachovávať verejný poriadok, t. j. najmä dodržiavať nočný pokoj
20. ku dňu skončenia nájomného vzťahu, t. j. k 15.01.2023 sa nájomca zaväzuje, že odstráni stavbu a uvedie pozemok do pôvodného stavu.

B. Prenajímateľ:

1. je povinný odovzdať predmet nájmu nájomcovi v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie
2. má právo vykonávať kontrolu spôsobu užívania predmetu nájmu
3. nepreberá zodpovednosť za škodu spôsobenú odcudzením osobných vecí a cenností, škodu na živote a zdraví nájomcu alebo osôb, ktoré budú užívať predmet nájmu spolu s ním alebo s jeho vedomím.

Čl. V.

Zmluvná pokuta

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nesplnenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v tejto zmluve, nájomca uhradí prenajímateľovi na základe písomnej výzvy bezodkladne zmluvnú pokutu vo výške 150 € za každý deň porušenia a to až do doby jej splnenia.

Čl. VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne bez skutkového alebo právneho omylu, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že meniť obsah tejto zmluvy môžu len písomne po vzájomnej dohode.
3. Akékoľvek prejavy vôle zmluvných strán súvisiace s touto zmluvou budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane osobne alebo zaslané poštou formou doporučenej zásielky, ak v tejto zmluve nie je určené inak, na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na adresu, ktorú zmluvná strana oznámila druhej zmluvnej strane.
4. Ak dôjde k zmene tejto adresy, je povinná zmluvná strana, u ktorej k zmene došlo, písomne oznámiť zmenu adresy druhej zmluvnej strane do 30 dní od vtedy, ako k nej došlo, pričom na oznámení zmeny adresy musí byť podpis úradne osvedčený, inak platí, že zmena nenastala. Výpoveď doručujú zmluvné strany formou doporučenej zásielky.
5. Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade neprevzatia zásielky odoslanej poštou zmluvnou stranou na adresu sídla druhej zmluvnej strany alebo na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy, alebo na adresu, ktorú zmluvná strana oznámila druhej zmluvnej strane. Za deň doručenia sa považuje 15-ty deň po odoslaní písomnosti zmluvnou stranou.
6. V prípade doručovania písomnosti elektronicky alebo faxom, druhá zmluvná strana bezodkladne potvrdí prijatie písomnosti preukázateľnou formou (faxom, elektronicky).
7. Pokiaľ sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, neznamená to neplatnosť ostatných ustanovení zmluvy. V tomto prípade sa strany zaväzujú také ustanovenie nahradiť novým, ktoré bude obsahom, zmyslom a účelom v maximálnej miere zodpovedať doterajšiemu ustanoveniu.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvárajú vo forme predpísanej príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka ohľadne zmluvného typu a inak ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti možno doručovať osobne proti podpisu alebo prostredníctvom podateľne Mestského úradu v Prievidzi, alebo poštou doporučene na doručenkú. Fikcia doručenia písomností sa bude spravovať ustanoveniami § 106 a § 109 Civilného sporového poriadku.
10. Zmluvné strany prehlasujú, že s obsahom zmluvy súhlasia, obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

11. Nájomná zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých každý má povahu originálu. Prenajímateľ dostane štyri vyhotovenia a nájomca jedno vyhotovenie.
12. Nájomná zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Prievidzi, dňa

V Prievidzi, dňa

prenajímateľ
mesto Prievidza
JUDr. Katarína Macháčková
primátorka mesta

nájomca
(úradne osvedčený podpis)



Súhlas so spracúvaním osobných údajov		
Prevádzkovateľ, názov, právna forma, adresa a kontakt	Mesto Prievidza, Mestský úrad, Námestie slobody č. 14, 971 01 Prievidza, IČO: 00 318 442, 046/5179110	
Zodpovedná osoba za ochranu osobných údajov	zodpovednaosoba@som.sk, tel.: +421 48 4146 759	
práva dotknutej osoby	dotknutá osoba má všetky nižšie uvedené práva	
Informácie o spracúvaní osobných údajov		
právny základ	spracúvanie je na základe súhlasu v zmysle čl.6 ods. 1/a Nariadenia EÚ (GDPR) a §13 ods. 1/a Zákona 18/2018 Z. z.	
doba uchovávania	do pominutia účelu alebo do odobratia súhlasu	
prijemcovia	návštevníci webovej stránky mesta, občania a návštevníci mesta	
prenos do tretej krajiny	nebude	
automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania	nebude vykonávané	
Poznámka:		
Účely spracúvania osobných údajov (križkom prečiarknite Nie ak dávate súhlas, Áno ak nedávate súhlas)		
účel	rozsah osobných údajov	súhlas
zverejnenie výsledkov obchodnej verejnej súťaže na úradnej tabuli a na webovom sídle mesta	titul, meno, priezvisko a adresa, ponúknutá cena	Áno / Nie
Súhlas môže byť kedykoľvek odobratý tou dotknutou osobou, ktorá ho poskytla alebo ktorýmkoľvek jej pozostalým blízkym príbuzným písomne na adrese prevádzkovateľa alebo prostredníctvom zodpovednej osoby. Odobratie súhlasu nemá spätný účinok. Prevádzkovateľ po splnení účelu spracúvania osobných údajov bez zbytočného odkladu zabezpečí likvidáciu osobných údajov pokiaľ to osobitný zákon nevyžaduje inak. Prevádzkovateľ zabezpečí primeranú úroveň ochrany osobných údajov. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že bude spracúvať osobné údaje len v súlade s dobrými mravmi a bude konať spôsobom, ktorý neodporuje zákonu o ochrane osobných údajov ani iným všeobecne záväzným právnym predpisom.		

Svojím podpisom dobrovoľne udeľujem Prevádzkovateľovi súhlas so spracovaním mojich osobných údajov pre vyššie uvedené účely a rozsahy.

Dátum:

Meno a podpis dotknutej osoby:



Vaše práva pri ochrane osobných údajov

Právo na prístup - máte právo na poskytnutie kópie osobných údajov, ktoré o Vás máme k dispozícii, ako aj na informácie o tom, ako Vaše osobné údaje používame. Vo väčšine prípadov Vám budú Vaše osobné údaje poskytnuté v písomnej listinnej forme, pokiaľ nepožadujete iný spôsob ich poskytnutia. Ak ste o poskytnutie týchto informácií požiadali elektronickými prostriedkami, budú Vám poskytnuté elektronicky, ak to bude technicky možné.

Právo na opravu - prijímame primerané opatrenia, aby sme zabezpečili presnosť, úplnosť a aktuálnosť informácií, ktoré o Vás máme k dispozícii. Ak si myslíte, že údaje, ktorými disponujeme sú nepresné, neúplné alebo neaktuálne, prosím, neváhajte nás požiadať, aby sme tieto informácie upravili, aktualizovali alebo doplnili.

Právo na výmaz (na zabudnutie) - máte právo nás požiadať o vymazanie Vašich osobných údajov, napríklad v prípade, ak osobné údaje, ktoré sme o Vás získali, už viac nie sú potrebné na naplnenie pôvodného účelu spracúvania. Vaše právo je však potrebné posúdiť z pohľadu všetkých relevantných okolností. Napríklad, môžeme mať určité právne a regulačné povinnosti, čo znamená, že nebudeme môcť Vašej žiadosti vyhovieť.

Právo na obmedzenie spracúvania - za určitých okolností ste oprávnený nás požiadať, aby sme prestali používať Vaše osobné údaje. Ide napríklad o prípady, keď si myslíte, že osobné údaje, ktoré o Vás máme, môžu byť nepresné alebo keď si myslíte, že už Vaše osobné údaje nepotrebujeme využívať.

Právo na prenosnosť údajov - za určitých okolností máte právo požiadať nás o prenos osobných údajov, ktoré ste nám poskytli, na inú tretiu stranu podľa Vášho výberu. Právo na prenosnosť sa však týka len osobných údajov, ktoré sme od Vás získali na základe súhlasu alebo na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán.

Právo namietať - máte právo namietať voči spracúvaniu údajov, ktoré je založené na našich legitímnych oprávnených záujmoch. V prípade, ak nemáme presvedčivý legitímny oprávnený dôvod na spracúvanie a Vy podáte námietku, nebudeme Vaše osobné údaje ďalej spracúvať.

Právo podať návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov - ak sa domnievate, že Vaše osobné údaje sú spracúvané nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; tel. číslo: +421 2/ 3231 3214; mail: statny.dozor@odp.gov.sk, <https://dataprotection.gov.sk>.

